

tria<sup>®</sup>

**SKIN AGING CARE LASER**

取扱説明書

# お買い上げありがとうございます

トリア・スキン エイジングケアレーザーをお買い上げいただきありがとうございました。今日からご家庭でプロ仕様のエイジングケア※をスタートしましょう。

※エイジングケアとは年齢に応じた化粧品効能の範囲に留まる雑貨によるお手入れを指します。

トリア・スキン エイジングケアレーザーは、気になる年齢肌のキメ乱れやハリ不足をしっかりとケアし、自然な輝きのある肌を目指します。本製品は誰にでも気兼ねなくご家庭で、毎日わずかな時間でプロ仕様のレーザートリートメントをすることにより、年齢が気になる肌を健やかに整え、若々しい印象の肌へと導きます。パーソナルスキンケアとしての注目も高まっています。

ハリ・ツヤ不足が目立たない、キメの整ったなめらかで若々しい印象肌へ。10年以上の臨床使用の実績があり皮膚科医も安全性を認めるレーザーを使用したエイジングケアは、年齢肌の様々な兆候に安全に働きかけ、従来のエイジングケアクリームや化粧水よりも高い効果が期待できます。早い方なら2週間程度でお肌の違いを実感することでしょう。

トリア・スキン エイジングケアレーザーをご使用になる前に、安全に関する重要事項を確認し、取扱説明書をお読みになり、トリアウェブサイト上で使用方法に関するビデオ をご覧ください。(裏面参照)

# 目次

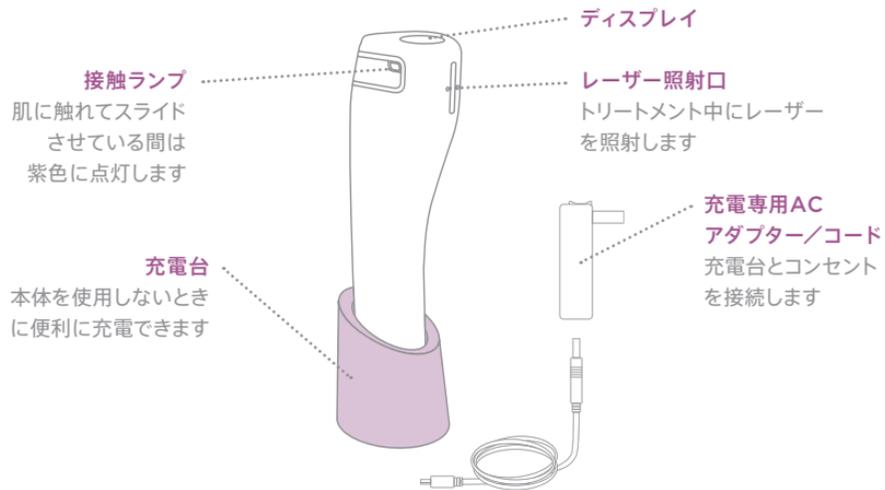
トリア・スキン エイジングケアレーザーについて .....	2
トリア・スキン エイジングケアレーザーを初めてお使いになる前に .....	4
トリア・スキン エイジングケアレーザーの使い方 .....	5
期待できる効果 .....	9
ご満足いただけるケアを実感するため .....	10
トリア・スキン エイジングケアレーザーを使う頻度 .....	11
トリア・スキン エイジングケアレーザーのお手入れ .....	12
技術仕様書.....	14
故障かな?と思ったら .....	15
安全に関する重要事項 .....	18
保証 .....	21

# トリア・スキン エイジングケアレーザーについて

## パッケージ内容:

- トリア・スキン エイジングケアレーザー本体
- 充電台
- 充電専用ACアダプター/コード
- 取扱説明書
- クイックスタートガイド

## 重要な機能:



トリア・スキン エイジングケアレーザー



**ロック機能**  
本体がロックされている時は電源をオンにできません。電源ボタンを押すと、青の南京錠のマークが点灯します。

本体をロックするには: まず、トリア・スキン エイジングケアレーザーの電源を入れてください。次にディスプレイの南京錠のマーク(ロック表示)が点灯するまで電源ボタンを数秒間押し続けます。

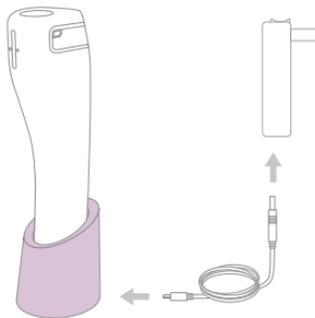
ロックを解除するには: ピッという音が4回鳴るまで電源ボタンを押し続けます。音が聞こえたら、電源ボタンから指を放します。

## トリア・スキン エイジングケアレーザーをはじめて お使いになる前に

### トリア・スキン エイジングケアレーザーを 充電するには

- コードをACアダプターと充電台に差し込みます。次にACアダプターをコンセントに差し込みます。
- トリア・スキン エイジングケアレーザーを充電台に乗せます。
- トリア・スキン エイジングケアレーザーの充電中は電池表示が点滅します。完全に充電されると、電池表示が消えます。製品到着時にはフル充電された状態です。初めての使用の際に、追加充電が必要ありません。
- より快適な使用のため、製品を保管する際には充電台に乗せて保管することをお勧めいたします。こうすることで、本体は常に充電された状態となり、いつでもすぐにトリートメントできます。

注意：電池表示は充電が足りない時に表示されます。使用中に表示された場合、行っていたトリートメントを終えてから充電台に乗せて、充電を行ってください。電池表示は製品を充電中には点滅し、完全に充電されると消えます。(約2時間半充電) 製品の電源を入れた時、電池表示が表示されなければ、製品の充電が完了している状態です。



### 使用方法に関するビデオを見るには

- トリア・スキン エイジングケアレーザーの使用にあたって、役に立つ情報と使い方に関するビデオをトリアウェブサイト上でご覧いただけます。

## トリア・スキン エイジングケアレーザーの使い方

### トリア・スキン エイジングケアレーザーは お肌のエイジングケア®のための製品です。

下記の手順に沿って正しくお使いください。

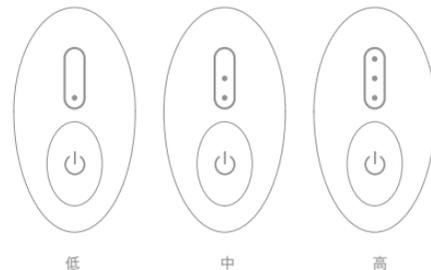
#### 1. 準備する

- 顔をきれいに洗って水分が残らないように拭きます。
- メイク、日焼け止め、その他スキンケア製品や汚れをしっかりと落とし、レーザー照射を妨げたり効果を下げないように、素肌の状態でご使用ください。

※エイジングケアとは年齢に応じた化粧品効能の範囲に留まる雑貨によるお手入れを指します。

#### 2. トリートメントレベルを選択する

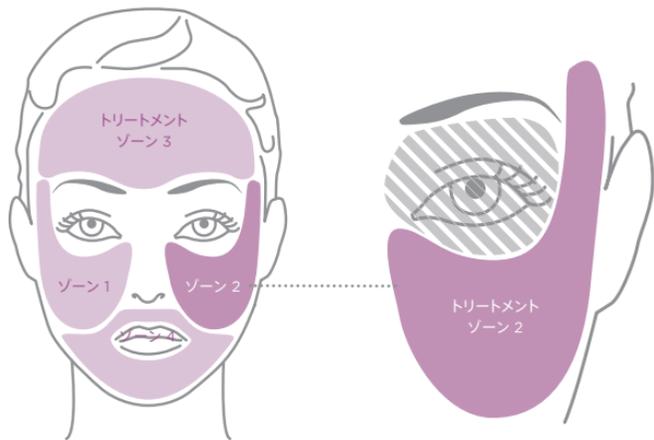
- 充電台からトリア・スキン エイジングケアレーザーをはずし、電源ボタンを押して電源を入れます。本体がロックされていないか(ロック表示が消えているか)をご確認ください。
- 電源ボタンからお好きなトリートメントレベル(低、中、高)を選びます。使い始めの1週間は必ず低レベルからスタートし、肌を慣れさせてから徐々にレベルを上げてください。ご利用いただきやすいように、トリア・スキン エイジングケアレーザーは最後にご使用になったトリートメントレベルを記憶しています。



### 3. 肌をトリートメントする

- 顔全体をまんべんなくトリートメントするために、下図のように顔を4つのゾーンに分けます。本体がピッと音を出すまでゾーン1をトリートメントし、ゾーン2、3、4の順でトリートメントします。鼻や鼻の周りにもご利用いただけます。

⚠ 警告: トリア・スキン エイジングケアレーザーを目、まぶた、眼窩には絶対にご使用になら



ないでください。目に重度の損傷を起こす恐れがあります。トリートメントは、目の周囲で骨が感じられる部分に限ってください。

⚠ 警告: 1つの箇所へのトリートメントは1日1回(24時間に1回)にとどめてください。2回以上行くと、皮膚損傷の危険性が高くなる恐れがあります。

- 各ゾーンをトリートメントするには、レーザーの照射口全体が肌に当たるようにして、ゾーン全体にまんべんなく下図のように横から横へとゆっくりとすべらせるようにスライドさせます。紫色の接触ランプが点灯し続けるように、本体を肌をしっかり当て、一箇所に留まることなく動かし続けます。

正しく接触している場合



正しく接触していない場合



- ひたいをトリートメントするときは、本体を横にして上下に動かすと使いやすくなる場合があります。紫色の接触ランプが点灯し続けるように、本体を肌をしっかり当てて動かし続けることを忘れないようにしてください。

良い動かし方の例



良くない動かし方の例

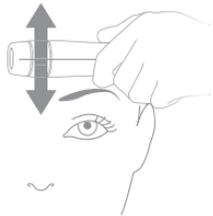


## 期待できる効果

- トリア・スキン エイジングケアレーザーからピッと音が鳴るまで、各ゾーンをトリートメントします。各ゾーンのトリートメントは「低」の場合は約30秒、「中」の場合は1分、「高」の場合は2分30秒です。



良くない動かし方(の例)



良い動かし方(の例)

- トリア・スキン エイジングケアレーザーは各ゾーンのトリートメント後にピッと音が鳴ります。ゾーン1は1回、ゾーン2は2回、ゾーン3は3回、音が鳴ります。
- 4ゾーン全部のトリートメントが終わると、トリートメント完了表示(チェックマーク)が点灯して専用の音が鳴り、トリア・スキン エイジングケアレーザーのスイッチが自動的に切れます。  
メモ: 「ピッ」音が鳴る前に次のゾーンに移ると、そのゾーンのトリートメントが十分できていない可能性があります。ご満足いただけるケアを実感するには、「ピッ」音がするまで次のゾーンに移らないでください。

#### 4.肌を健やかに整える

- ご満足いただけるケアを実感するには、レーザーの使用効果を向上させるために特別に配合されたトリア・スキン リペアローションとセラムをご使用ください。次のような効果があります。
  - 肌荒れを防ぐ
  - お手入れ後の肌を和らげ潤いを与える
  - ハリ・弾力感を与える
  - ツヤを与えなめらかにする
  - 美白効果\*

\*美白とは、メラニンの生成を抑え、シミ、ソバカスを防ぐことです。

- 毎晩のお手入れにトリア・スキン エイジングケアレーザーを取り入れることをお勧めします。お休み前にお手入れすることによりお肌に効率的にアプローチし、万が一、一時的な赤みや腫れが出た場合も寝ている間に落ち着く時間を与えることができます。
- 早い方は2週間くらいで効果を実感し、8週間のトリートメント期間終了後から数週間後に最大の効果が期待できます。
- トリートメント中、あるいは直後に、わずかにチクチク感やかゆみ、ヒリヒリ感を感じることがあります。また、日焼けしたときのようなほてりや熱を感じることもあります。これらはよくあることであり、大抵は数分から数時間程度で落ち着きます。また、肌がトリートメントに慣れてくるに従って軽くなります。
- トリートメント中、あるいは直後に、一時的に肌が赤くなることもあります。こちらもよくあることであり、大抵はひと晩から3日くらいに落ち着きます。また、肌がトリートメントに慣れてくるに従って軽くなります。
- その他、通常の使用により起こり得る症状は以下の通りです。
  - 肌の腫れ。通常ひと晩で軽減します。
  - 肌のかさつき・乾燥
  - 一時的に現れる小さな斑点
- トリートメント後の軽度の不快感を和らげるには、トリートメント後にスキンケアをご使用になりますと、肌を整えるのに役立ちます。ご満足いただけるケアを実感するには、トリア・スキン リペアローションとトリア・スキン リペアセラムをご使用ください。

メモ: 肌トラブルが重度の場合やトラブルが続く場合はトリートメントを中止し、トリア・ビューティお客様サポートセンターまたは医療従事者にご相談ください。

## ご満足いただけるケアを実感するため

### 使用方法に関するビデオを見ましょう

トリアウェブサイト上でトリア・スキン エイジングケアレーザーの使用法に関するビデオをご覧ください。より正確で効率的なお肌のお手入れができます。

### 鏡を見ながらお手入れしましょう

初めの数回は鏡を見ながらトリートメントしましょう。本体を肌にぴったりと当てて動かす続けると、紫色の接触ランプが点灯します。

### トリートメントは夜にしましょう

お休み前にトリートメントすると、万が一、一時的な赤みや腫れが出た場合も寝ている間に落ち着く時間を与えることができます。

### トリートメントレベルを上げてみましょう

肌がレーザートリートメントに慣れるのに1週間程かかることがあります。この期間のトリートメントレベルは必ず「低」にしてください。肌がトリートメントに慣れてから、より良い効果を実感するためにトリートメントレベルを上げてみましょう。

### 紫外線からお肌を守りましょう

トリア・スキン エイジングケアレーザーご使用中は毎朝、UV効果が高く、肌に合った日焼け止めを必ずお使いください。毎日、日焼け止めを塗ることで、トリア・スキン エイジングケアレーザーで整えた肌を紫外線による新たなダメージから予防するのに役立ちます。

## トリア・スキン エイジングケアレーザーを使う頻度

- 最初の8週間は、トリア・スキン エイジングケアレーザーを1日1回ご使用ください。
- 8週間使用した後は4週間の休止期間をとりましょう。
- 4週間の休止期間の後、再び8週間のトリートメントを再開してください。

# トリア・スキン エイジングケアレーザーのお手入れ

## お手入れ

ご満足いただけるケアを実感するには、レーザー照射口をきれいに保ちます。油分、ローション、メイク、その他の汚れはレーザーの照射を妨げたり本体が正常に機能しなくなる恐れがあります。

レーザー面あるいは本体のレーザー照射口が汚れた場合は、乾いた綿棒できれいにします。

本体や充電台の他の部分が汚れた場合は、必要に応じて消毒用アルコールを湿らせた柔らかい布で拭きます。

お手入れの前に充電台がコンセントに差し込まれていないこと、本体や充電台が水分やその他の液体で濡れていないことを確認してください。

## メンテナンス

本体は定期的あるいは特別なメンテナンスは必要ありません。本体または充電台が正常に機能していない、または損傷していると思われる場合は、本体をご使用にならずにトリア・ビューティお客様サポートセンターにお問い合わせください。

## 保管

水、湿気、ゴミが入る恐れがある場所に本体や充電台を置かないでください。

## 廃棄

本体にはリチウム電池が入っています。お住まいの地区の電気機器のリサイクルまたは廃棄の規制に従ってください。

## 旅行

トリア・スキン エイジングケアレーザーを持って旅行する場合は、破損を防ぐために本体と充電台をご購入時の箱に入れてください。

充電台は一般家庭の電圧(110~240 VAC、50~60 ヘルツ)で正常に作動します。コンセントに充電台を差し込むのにアダプターが必要な場合があります。

## 本体の耐用期間

本体は、通常の使用で数年機能するように設計されています。定期的に部品を交換する必要はありません。本説明書の記載どおりに本体が機能していれば、本体は正常に機能しています。

## 技術仕様書

レーザーの種類: ダイオード

レーザーのクラス: クラス 1M

メモ: 本クラス1Mレーザー本体は不可視レーザー放射線を放射します。目やまぶたをトリートメントしないでください。また、目に直接向けしないでください。顕微鏡や望遠鏡等の光学機器を用いて直接見ないでください。本体を取扱説明書に従って使用する限り、目や肌は安全です。

出力波長: 1440 nm

出力 レーザーエネルギー: 5-12 mJ/pulse

充電専用ACアダプターの入力:

100-240 V- 50-60 Hz, 0.15 A

充電専用ACアダプターの出力:

5 V DC 1.0 A

### 使用環境

稼働温度:  
5-30°C

稼働相対湿度: 15-95%(結露なし)

稼働大気圧: 700-1060 hPa

輸送および保存温度:  
-20-50°C

輸送相対湿度: 0-95%(結露なし)

## 故障かな?と思ったら

問題が起きた場合はこの表を参考にしてください。問題が解消されない場合は、トリア・ビューティお客様サポートセンターにお問い合わせください。

問題点	考えられる原因	対処法
本体故障表示マーク(!)が点灯	トリア・スキン エイジングケアレーザーが正常に作動していない	トリア・スキン エイジングケアレーザーのスイッチをオフにしてから、再びオンにします。表示マークが点灯し続けている場合は、お客様サポートセンターにお問い合わせください。
充電台にトリア・スキン エイジングケアレーザーを乗せても充電しない	トリア・スキン エイジングケアレーザーが正しく接続されていない	本体が充電台に正しく乗っているか確認します。次に、コードの両端が正しく接続されているか、コンセントにしっかりと差し込まれているか確認してください。(4ページを参照)
	ご自宅のコンセントが作動していない	別のコンセントで試してください。
	トリア・スキン エイジングケアレーザーが充電台にきちんと乗っていない	トリア・スキン エイジングケアレーザーを充電台に乗せ直し、本体がきちんと充電台の下部に接触し、電池表示が点灯しているか確認してください。

問題点	考えられる原因	対処法
充電台にトリア・スキン エイジングケアレーザーを乗せても充電しない	トリア・スキン エイジングケアレーザーがすでに充電が完了されている	トリア・スキン エイジングケアレーザーの電源を入れてください。電池表示が点灯しなければ、ご利用の製品は充電が完了し、いつでも使用できる状態です。
トリア・スキン エイジングケアレーザーの使用中に紫色の接触ランプが点灯しない	トリア・スキン エイジングケアレーザーが充電されていない	トリア・スキン エイジングケアレーザーを充電台に乗せて充電します。
	レーザートリートメント照射口が肌にきちんと接触していない	肌にしっかりと当てて、ゆっくりと同じ動きですべらせるようにスライドさせてください。(7, 8ページを参照)
	トリア・スキン エイジングケアレーザーが正常に作動していない	トリア・スキン エイジングケアレーザーを充電してから再びトリートメントを開始します。問題が解決しない場合は、お客様サポートセンターにお問い合わせください。
トリア・スキン エイジングケアレーザーの使用中に接触ランプが断続的に点灯する	レーザー照射口が肌にきちんと接触していない	肌にしっかりと当てて、ゆっくりと同じ動きですべらせるようにスライドさせてください。(7, 8ページを参照)

問題点	考えられる原因	対処法
トリア・スキン エイジングケアレーザーの使用中に接触ランプが断続的に点灯する	汚れやゴミがレーザー照射口をふさいでいる	レーザー照射口を乾いた綿棒できれいにしてください。(12ページを参照)
トリア・スキン エイジングケアレーザーの電源が切れない	電源ボタンから指を放すのが早すぎた	電源ボタンを1～2秒間押し続けてから、指を放してください。
トリア・スキン エイジングケアレーザーの電源が入らない	トリア・スキン エイジングケアレーザーがロックされている	トリア・スキン エイジングケアレーザーのロックを解除してください。(3ページを参照)
トリア・スキン エイジングケアレーザーがロックしない	トリア・スキン エイジングケアレーザーがオンの状態ではない	まず、トリア・スキン エイジングケアレーザーの電源を入れてください。次に、ディスプレイの南京錠のマークが点灯するまで電源ボタンを最低4秒間押し続けます。
トリア・スキン エイジングケアレーザーがロックされているか、本体ロック表示が点灯している	誤ってトリア・スキン エイジングケアレーザーをロックした	トリア・スキン エイジングケアレーザーのロックを解除してください。(3ページを参照)

## 安全に関する重要事項

本体をご使用になる前に以下の安全に関する重要事項をお読みください。ご質問がある場合は、トリア・ビューティお客様サポートセンターまたは医療従事者にご相談ください。

### 警告

- 目やまぶたには使用しないでください。レーザーを目に直接向けないでください。このような行為は、失明または一時的な視力喪失などを含む、目に重度の損傷を起こす恐れがあります。目の周囲で骨が感じられる部分に限り使用してください。
- 肌に感染、やけど、切り傷がある場合は本製品を使用しないでください。本体をそのような肌に使用すると不快感や刺激を起こす恐れがあります。肌が回復してから再度本体をご使用ください。
- タトゥーを施した肌あるいはアートメイクなどのある部分にはトリートメントしないでください。タトゥーを損傷したり皮膚損傷の危険性が高くなる恐れがあります。
- 1日1回(24時間に1回)以上トリートメントしないでください。皮膚損傷の危険性が高くなる恐れがあります。
- 前回のトリートメントによる赤みまたは腫れがひどい場合は、使用しないでください。赤みまたは腫れが引くのを待ってから使用してください。赤みまたは腫れが1週間以上続く場合は、本体の使用を中止して医療従事者にご相談ください。
- 前回のご使用で肌の色が黒くなった場合には使用しないでください。ガイドに従わなければ肌の色が黒くなり、元の肌の色に戻るまで3ヶ月以上かかる場合もあります。
- お肌に触れると痛みが走る場合や、ミミズ腫れ(周辺の皮膚より盛り上がった箇所があること)、かさぶた、出血のある場合は使用しないでください。重大な皮膚疾患の兆候である可能性があります。医療従事者にご相談ください。
- 妊娠中の方は使用しないでください。本体は妊娠中の方を対象に試験されておらず、危険性は不明です。

- 顔以外の部分にはトリートメントしないでください。他の部分への本体の使用は試験されておらず、危険性は不明です。
- 18歳未満の方はご使用にならないでください。本体は18歳未満の方には試験されておらず、危険性は不明です。
- 本体または充電台が破損している場合はご使用にならないでください。
- 本体が濡れている場合や、本体または充電台がコンセントに差し込まれている状態のときに水中に落ちる可能性がある場合は使用しないでください。本体または充電台が水中に落ちてしまった場合は、コンセントを抜いてから触れてください。本体が濡れている状態で触れると感電死の恐れがあります。

上記の警告に従っていただかない場合は皮膚損傷をもたらす恐れがあります。

### 使用上の注意

本体の破損または人体傷害を防ぐには:

- トリートメント時に本体を動かすことなく1ヶ所に使い続けると、赤みや腫れが増し、水ぶくれやかさぶたになる恐れがあります。
- 本体は必ず温度-20°C~50°Cの乾燥した室内に保管し、通常の室内温度環境で使用してください。
- 本体を硬い表面に落とさないでください。破損の恐れがあります。本体を破損した状態で使用されますと、皮膚や目に重度の損傷を起こす恐れがあります。
- 本体の充電には必ず同梱の充電台と充電専用ACアダプターをご使用ください。指定以外の器具を使用されると本体が損傷する恐れがあります。
- 本体、充電台、充電専用ACアダプターをご自分で分解したり修理したりしないでください。

- スキンピール、レーザーリサーフェシングなどのプロによる美容施術を受けている場合や、毒素製剤（ボトックスなど）や充填剤の注入施術を受けている場合は使用しないでください。
- イソトレチノインやその他の経口投与レチノイド（アキュテインなど）など日光を避ける必要のある薬剤を服用している場合や、ステロイドを含む薬剤を服用している場合、また日光への感受性が高まる疾患がある場合は使用しないでください。

- 重度の皮膚疾患がある場合、皮膚が光に対して著しく敏感な場合、また皮膚に発疹やアレルギー反応が起こりやすい体質の場合は使用しないでください。

上記の使用上の注意に従っていただかない場合、皮膚傷害、本体の破損、人体傷害（視力喪失を含む傷害または感電死の可能性など）の恐れがあります。

## 保証

トリア・スキン エイジングケアレーザーには、2年間の保証がついています。保証の内容は以下の通りです。

### 保証対象

この2年間保証は、本製品の部品および構造における欠陥のみを対象とし、日本国内での認定販売代理店または当社から直接本製品を購入した場合のみ有効です。この2年間保証は、本製品の当初購入者であるお客様に対してのみ有効であり、法律の定めがない限り当該ご購入者様以外には適用されません。

### 保証対象外

この2年間保証は、本製品を日本国内で購入または使用した場合のみ有効です。この2年間保証は、本製品の乱用や誤使用による破損、欠陥、故障、もしくは不適切な手入れ、衝撃や異物の挿入、破壊行為、不適切な保管、不適切または誤って行われた保守・修理、有害化学物質の使用、不可抗力、火災や水害、研磨剤の使用、不注意、製造元が定める使用方法の不遵守、本製品紛失、通常の損耗、改造、過剰使用、業務用使用、商業的使用の場合には適用しません。

### 保証期間

この2年間の保証はご購入日より2年間有効です。保証期間内にトリア・スキン エイジングケアレーザー（またはその部品）が修理中、あるいはお手持ちのトリア・スキン エイジングケアレーザーが保証期間内にトリア・ビューティによって交換された場合も、保証期間は延長されません。

### 欠陥品への対応

トリア・スキン エイジングケアレーザーの2年間の保証期間内に、保証対象となる欠陥を発見された場合は、お客様サポートセンターにご連絡ください。

当該欠陥が当期間限定保証の対象であるとトリア・ビューティが判断した場合には、当社の独自の裁量にて以下のいずれかを行います。(i)お客様のトリア・スキン エイジングケアレーザーを、同一または類似の新品または修理調整されたトリア・スキン エイジングケアレーザーと交換する。(ii)新品または修理調整された部品を使用し、お客様のトリア・スキン エイジングケアレーザーを修理する。

お客様のトリア・スキン エイジングケアレーザーの欠陥が当期間限定保証の対象でないと当社が判断した場合には、有償サポート内容をご案内いたします。

お客様のトリア・スキン エイジングケアレーザーに欠陥がないと当社が判断した場合には、その旨お知らせの上、トリア・スキン エイジングケアレーザーをご返却いたします。

期間限定保証対象内のサービスは、すべてトリア・ビューティまたはトリア・ビューティの認定したサービス提供者によって承認・実施されるものとします。

### 保証の限度と免責条項

当保証はお客様の制定法上の権利に加え、特定の法的権利を与えるものです。

当期間限定保証の不履行に対するお客様への賠償は、本保証内容に基づくお客様のトリア・スキン エイジングケアレーザーの修理および交換にのみ限定されます。

トリア・ビューティは適用される法令上許される限りにおいて、黙示的保証は一切いたしません。適応される法律が黙示的保証が許されない場合、その黙示的保証の存続期間は、上記の明示的保証の存続期間に限定します。トリア・ビューティは、保証の不履行、契約不履行、不法行為（過失や厳格な製造物責任を含む）、その他一切の原因に基づく責任において、特別損害、付随的損害、結果的に生じる損害、懲罰的損害、間接的傷害に対しては、かかる傷害が発生する可能性を知らされていた場合または認識していた場合であったとしても、いかなる場合も責任を負いません。そのような損害には、トリア・スキン エイジングケアレーザーの使用機会の損失、代替製品にかかる費用、第三者からの賠償請求、対物損害を含みますが、それらに限定されません。

トリア・ビューティは適用される法令上許される限りにおいて、保証の不履行、契約不履行、不法行為、その他一切の原因に基づく責任において、特別損害、付随的損害、結果的に生じる損害、懲罰的損害、間接的傷害に対しては、かかる傷害

が発生する可能性を知らされていた場合または認識していた場合であったとしても、いかなる場合も責任を負いません。そのような損害には、トリア・スキン エイジングケアレーザーの使用機会の損失、代替製品にかかる費用、第三者からの賠償請求、対物損害を含みますが、それらに限定されません。

適用される法令が保証および特定の取引の不履行に対する賠償に制限を認めない場合、本項における制限や免責事項、保証対象外事項は適用されない場合があります。本保証は、トリア・スキン エイジングケアレーザーの欠陥による死亡や人体損傷に対する請求や、法令が免責や制限を認めないその他の責任には適用されません。

製品の欠陥に関するリスクは、上記の保証に関する条項、条件、および制限によって、当社と本製品の購入者であるお客様との間で配分されます。このリスクの配分は両当事者により認識され、かつ本製品の価格に反映されます。本製品を使用することにより、お客様は上記の条項、

条件、および制限を読むとともに、その内容を理解し、かつそれらに法的拘束を受けることを認めるものとみなされます。

### 製品の変更

当社は本製品に対し変更および改良を加える権利を保有し、そのような変更および改良を過去に販売済みの本製品に取り入れる一切の義務を負うものではありません。

### 紛争

本保証と、本保証および本保証の内容あるいは構成から派生またはそれらに関係するあらゆる紛争や請求（非契約上の紛争または請求を含む）は、本製品を購入した国の法律に準拠します。

お客様は、お客様がトリア・スキン エイジングケアレーザーを購入された国の裁判所が、本補償および本保証の内容あるいは構成から派生またはそれらに関係するあらゆる紛争や請求（非契約上の紛争または請求を含む）の解決にあたり、非独占的な管轄権を有することに同意されるものとします。

### 賠償請求の期間

万が一、当社がこの保証に違反した場合、その賠償の請求は、本製品の当初購入の日から2年間以内に書面でなされたもののみ有効とさせていただきます。当該期間を徒過した場合には、当社は損害賠償の責任を一切負わないものとします。

### 他の一切の保証のないこと

当社および他のいかなる第三者（代理店、販売業者、小売店およびこれらの従業員を含みませんがそれらに限定はされません）も、ここに記載された以外の保証を行う権限を有しません。両当事者が署名した書面による修正がない限り、この保証の諸条件および制限は、両者間の完全かつ排他的な合意として理解されるものとし、両者間の書面または口頭による従前の一切の合意および表明事項、ならびに保証条件に関する両者間のその他全ての通信内容に優先します。

### その他の条件

本保証に使われる「当社」とはトリア・ビューティ・ジャパン株式会社を指し、「お客様」とは本製品の当初購入者を指します。本保証のいずれかの条項の厳正な遵守を一旦放棄しても、それは継続的な放棄とみなされるのではなく、また他のいずれの条項を放棄したものとみなされません。天災、テロ行為、政府の措置または規制、労働力や部品の不足、紛争、その他当社のコントロールの及ばない事情により生ずる履行の遅延ないし不能は、その限度において、当社は履行を免除されます。本書のいずれの条項であれ、違法、無効、または強制不能である場合は、そのような条項は無視されるものとしませんが、残りのすべての条項は引き続き有効とします。

## マーク一覧



警告マーク



CE マーク



電源ON/OFFマーク

トリア・ビューティお客様サポートセンター

[info@triabeauty.co.jp](mailto:info@triabeauty.co.jp)

[triabeauty.co.jp](http://triabeauty.co.jp)

[triabeauty.co.jp/how-age-defying-laser-works](http://triabeauty.co.jp/how-age-defying-laser-works)

©2014 Tria Beauty, Inc. All rights reserved.

トリア・ビューティおよびトリアのロゴはTria Beauty, Inc.の登録商標です。

特許によって保護されています。詳しくは[triabeauty.com/legal](http://triabeauty.com/legal)からご確認いただけます。

11313C